



وزارت علوم، تحقیقات و فناوری  
موسسه آموزش عالی غیر دولتی ادب مازندران

## راهنمای مختصر نگارش پایان نامه کارشناسی ارشد

تهیه کنندگان:

واحد پژوهش موسسه آموزش عالی  
 غیر دولتی ادب مازندران

## مقدمه

یکی از اهداف ارائه پایان نامه یا رساله، آشنایی دانشجویان با نحوه نگارش و تنظیم مطالب یک موضوع علمی و پژوهشی است. این راهنما به شیوه‌ای ساده نگاشته شده و می‌تواند شما را تا رسیدن به یک پایان نامه کامل همراهی کند.

پایان نامه به عنوان بخشی از فعالیت‌های لازم برای اخذ درجه در رشته و مقطع تحصیلی مربوطه می‌باشد و بایستی به طور منطقی و علمی نگاشته شود. یکی از دلایل تهیه این راهنما ایجاد هماهنگی بیشتر و یکسان سازی پایان نامه‌های دانشجویان از نظر شکل ظاهری، نحوه تایپ، صحافی و صفحه‌پردازی پایان نامه تحصیلی دانشجویان است.

## تنظیم مطالب پایان نامه

### ترتیب صفحات

۱. صفحه‌ی بسم ا...
۲. صفحه‌ی عنوان (مشابه طرح روی جلد فارسی)
۳. صفحه‌ی تاییدیه دفاع (امضا شده در جلسه دفاع)
۴. فرم تعهدنامه اصالت
۵. صفحه‌ی تقدیم
۶. صفحه‌ی تقدیر و قدردانی
۷. فهرست مطالب
۸. فهرست جدول‌ها
۹. فهرست نمودارها و شکل‌ها
۱۰. چکیده‌ی فارسی
۱۱. فصل‌های پایان‌نامه
۱۲. منابع
۱۳. پیوست
۱۴. چکیده‌ی انگلیسی
۱۵. صفحه‌ی انگلیسی مشابه طرح روی جلد انگلیسی

جلد صفحه روی جلد، به ترتیب در سمت راست به زبان فارسی و در سمت چپ به زبان انگلیسی در دو طرف پایان‌نامه قرار می‌گیرد (طبق نمونه‌ی پیوست).

### **صفحه‌ی بسم ا...**

این صفحه (بسم ا... در وسط صفحه) و بایستی به شکل ساده و مشخص صفحه‌آرایی شود، از به کار بردن هرگونه کادر و تزیین در این صفحه خودداری شود.

### **صفحه‌ی فارسی مشابه طرح روی جلد فارسی**

کلیه مندرجات روی جلد با همان ترتیب فاصله‌ها و قلم‌های روی جلد در این صفحه قرار می‌گیرد.

### **صفحه‌ی تاییدیه هیئت داوران**

تصویب‌نامه با امضای استادان راهنماء، مشاور، داور در این صفحه قرار می‌گیرد.

### **صفحه‌ی تعهدنامه اصالت**

### **صفحه‌ی تقدیم (اختیاری)**

این صفحه اختیاری است و اختصاص به ذکر نام فرد یا افرادی دارد که پایان‌نامه به ایشان تقدیم می‌کند.

### **صفحه‌ی تقدیر و تشکر**

این صفحه اختیاری است. در این صفحه از افرادی که در انجام پایان‌نامه به نحو موثری همکاری نموده‌اند سپاس‌گزاری می‌شود.

## صفحه‌ی فهرست مطالب

فهرست مطالب شامل چکیده، فصل‌ها و عنوان فصل‌ها، بخش‌ها و عنوان بخش‌ها و همچنین زیربخش‌ها، فهرست منابع و چکیده‌ی انگلیسی می‌باشد.

- لازم است شماره صفحه در مقابل هریک از عناوین فهرست مطالب قید شود.
- صفحاتی که قبل از صفحه‌ی فهرست مطالب می‌آید در این صفحه ذکر نمی‌شود.
- فهرست‌گیری اتوماتیک بر اساس سطوح عناوین APA مندرج در متن توصیه می‌شود.
- در این قسمت لازم نیست شماره‌گذاری انجام شود زیرا مطابق با فرمت APA نیست.

## صفحه‌ی فهرست جدول‌ها

این صفحه شامل، عنوان، شماره و صفحه‌ی جدول‌های موجود در متن می‌باشد.

## صفحه‌ی فهرست نمودارها و شکل‌ها

این صفحه شامل فهرست کلیه‌ی تصاویر، نمودارها و عکس‌های موجود در متن است که همگی تحت عنوان شکل آورده می‌شود.

## چکیده

یک چکیده‌ی خوب باید شامل این ویژگی‌ها باشد: دقیق (اطمینان از انعکاس هدف و محتوای دست نوشته به درستی)، بدون ارزشیابی (گزارش به جای ارزشیابی)، منسجم و قابل خواندن (با زبانی واضح و موجز نوشته شود؛ از فعل‌ها به جای اسم مصدر و از فعل معلوم به جای فعل مجھول استفاده کنید؛ از زمان حال برای توصیف نتیجه‌گیری یا نتایج دارای قابلیت کاربرد مداوم و از زمان گذشته برای توصیف متغیرهای دستکاری شده یا پیامدهای اندازه‌گیری شده استفاده کنید و موجز) مختصر باشد و هر عبارت حداکثر اطلاعات را منتقل کند. شامل چهار یا پنج مورد از مفاهیم، یافته‌ها و استلزمات باشد از واژه‌های خاصی استفاده کنید که فکر می‌کنید دیگران در جستجوی الکترونیکی از آن بهره می‌برند.

- ساختار چکیده یک مطالعه‌ی تجربی به ترتیب شامل عناصر زیر است: **زمینه‌ی مساله و هدف پژوهش**: شواهدی بر وجود مساله با استناد به نظرات متخصصان و یا نتایج پژوهش‌های پژوهشگران مطرح می‌کند. روش: که در آن اطلاعات مربوط به شرکت‌کنندگان شامل جامعه، نمونه و ابزار یا ابزارهای پژوهش ذکر می‌شود؛ یافته‌ها: که یافته‌های اصلی و مهم گزارش را شامل می‌شود. نتیجه‌گیری: نتیجه‌گیری کلی از پژوهش.
- طول چکیده حداکثر ۳۰۰ کلمه و در یک پاراگراف نوشته شود. ذکر منابع، نام نرمافزار آماری و داده‌های آماری استفاده نشود.
- کلید واژه‌ها بین ۳ تا ۵ واژه‌ی اصلی باشد.

## فصل‌های پایان نامه

پایان‌نامه معمولاً شامل ۵ فصل به ترتیب زیر می‌باشد.

- ابتدای هر فصل با یک مقدمه‌ی کلی راجع به محتوای آن فصل شروع می‌شود. این قسمت بدون نام است و از ذکر مقدمه در اول هر فصل خودداری شود و سپس مطالب اصلی بر اساس سطوح عنوان‌بندی APA آورده می‌شود.
- عنوان فصل به صورت وسط‌چین در ابتدای هر فصل قرار داده گیرد.
- رعایت شیوه‌نامه فرهنگستان زبان و ادبیات فارسی در نگارش پایان‌نامه/رساله ضروری است (به سایت فرهنگستان مراجعه شود).

### عنوان اول وسط‌چین **BOLD** (عنوان هر فصل)

عنوان دوم راست چین **BOLD**. بدون تورفتگی (شامل تیترهای اصلی هر فصل)

عنوان سوم راست‌چین، فونت **BOLD** با توررفتگی از اول خط (زیر تیترها)

عنوان چهارم فونت ایتالیک و **BOLD** با توررفتگی از اول خط

عنوان پنجم اول پاراگراف فونت معمولی. ادامه پاراگراف به بعد..

## فصل اول: مقدمه پژوهش

### این فصل شامل بیان مساله، فرضیه ها یا سوال های پژوهش، تعریف عملیاتی متغیرهای پژوهش بیان مساله

بیان مساله به معنای توصیف و توجیه موضوع پژوهش است. در این قسمت باید به این سوال جواب داده شود که چرا مساله پژوهش مساله‌ای است که باید مورد پژوهش علمی قرار گیرد. اصل کلی در بیان مساله رعایت یک روند منطقی است به طوری که شروع آن با مساله و ختم آن با هدف پژوهش می‌باشد. در بیان مساله معلوم می‌شود که: بروز و شیوع مشکل چقدر است؟ چه کسانی را در بر می‌گیرد؟ این موضوع از چه زمانی و با چه ترتیبی در جامعه به صورت مساله درآمده و چه تحولی داشته است؟ دلایل احتمالی مشکل چیست؟ چه راه حل‌هایی تا کنون به کار رفته است؟ و تا چه اندازه موفق بوده است و چرا این روش انتخاب شده است؟ لازم است عوارض ناشی از تداوم مشکل و فواید ناشی از اجرای پژوهش و کاربرد آن به روشنی مطرح گردد.

ضرورت اجرای پژوهش نیز در همین قسمت آورده می‌شود.

- زمینه مساله باید شواهدی دال بر وجود مساله با استناد به نظرات متخصصان و یا نتایج پژوهش‌های پژوهشگران مطرح کند.
- زمینه مساله باید علل احتمالی بروز مساله، محدوده مساله و ویژگی‌های آن را مشخص سازد.
- بیان مساله خوب حاوی چند اطلاعات مهم است: اهمیت مساله، محدود کردن مساله در یک حوزه تخصصی، اطلاعات کلی درباره پژوهش‌های انجام شده و چهارچوبی برای ارائه نتایج پژوهش.
- در بیان مساله باید تمام متغیرهای مورد مطالعه شامل مستقل، وابسته، تعديل کننده و واسطه‌ای (در صورت وجود) گنجانده شود.
- یک مساله پژوهش زمانی از اهمیت برخوردار است که دست کم یکی از ویژگی‌های زیر را دارا باشد: فراهم آوردن دانش در یک زمینه‌ی خاص، کمک به تدوین نظریه، تعمیم یافته‌های پژوهش‌هایی قبلی، پیشبرد روش شناسی پژوهش و روشن ساختن برخی از مسائل مهم روز.

### فرضیه‌ها یا سوال‌های پژوهش

به صورت یک جمله خبری و در حد امکان جهت‌دار نوشته شود و حاوی یک پیشگویی باشد و زیربنای علمی داشته باشد. زمانی که پیشینه اجازه دهد فرضیه، زمانی که پیشینه کافی برای ارائه فرضیه وجود نداشته باشد سوال ارائه می‌شود.

### تعریف عملیاتی متغیرهای پژوهش

به صورت واقعیاتی قابل اندازه‌گیری با کلمات ساده، عینی، واضح و قابل اندازه‌گیری بیان شود.

### فصل دوم: گستره نظری و پیشینه پژوهش

مروی بر مطالعات به منظور دست یابی به جنبه‌های مختلف موضوع پژوهش است که برای محقق فرصتی فراهم می‌سازد تا درک کند در این زمینه چه کارهایی انجام شده و چه اطلاعاتی در این زمینه وجود دارد و او باید از کجا

شروع کند و یا چه کاری و چگونه کار را انجام دهد. در حقیقت مروری بر مطالعات خلاصه‌ای از نکات اصلی، نتیجه‌گیری عمومی و خلاصه موجود در مطالعات و کاربرد در پژوهش می‌باشد. در هنگام سازماندهی مرور مطالب، اول بحث را به مطالعاتی که حداکثر ارتباط را با مطالعه حاضر دارند اختصاص دهید. ضمناً ذکر نام خانوادگی نویسنده موردنظر و سال پژوهش او نیز در متن ضروری است. توجه شود منظور از ارائه‌ی این فصل صرفاً به نقل قول از مراجع و منابع مختلف نیست، بلکه باید همراه با خلاصه‌ای از این نظرات و بحث کلی و با دیدی انتقادی باشد. در پایان این فصل یک جمع‌بندی کلی از مطالعه فصل ارائه شده و جایگاه پژوهش حاضر در بین پژوهش‌های قبلی مشخص شده و الگوی نظری کار بیان می‌شود. در این فصل لازم نیست مباحث نظری از پژوهش‌های داخلی و خارجی جدا شود بلکه در هر قسمتی که یک بحث نظری ارائه می‌شود پژوهش‌های داخلی و خارجی مربوطه نیز عنوان می‌شود. نیازی به جداگردن این قسمت‌ها در فصل دوم نیست.

فصل سوم: روش پژوهش

تشریح دقیق بخش روش نزدیک شدن به هدف اصلی علم و تکرار پذیر بودن مطالعه را نوید می‌دهد. بنابراین در گزارش دقیق و مفصل این بخش کوشایشید. این بخش شامل قسمت‌های زیر است:

طرح پژوهش

با توجه به مطالعه، نوع طرح پژوهش، حجم نمونه و روش محاسبه آن، روش نمونه‌گیری، معیارهای ورود و خروج مطالعه و ملاحظات اخلاقی، داوطلب یا داوطلب نبودن و ... مطرح می‌شود.

ابزارهای پژوهش

ابزارهای استفاده شده می توانند شامل پرسشنامه، مشاهده، مصاحبه، مقیاس‌های درجه‌بندی و آزمون‌ها باشند. در گزارش ابزار استفاده شده، ابتدا این ابزار توصیف شوند، سپس شیوه نمره گذاری آن‌ها ذکر شود و در پایان ویژگی‌های روانستجوی نظری اعتبار و روایی آن‌ها گزارش شود. توصیف، شیوه نمره گذاری و ویژگی‌های روان‌سنجدگی هر یک از ابزارها در یک پاراگراف ارائه شود.

در بعضی از مطالعات تکالیفی وجود دارد که شرکت‌کنندگان باید آن را انجام دهنده باشند یا موادی وجود دارد که تمام افراد باید از آن‌ها استفاده کنند. تکلیف و مواد استفاده شده دقیقاً تشریح شوند.

روش اجرای پژوهش

در این قسمت، مراحل اجرای مطالعه و شیوه‌ی گردآوری داده‌ها توضیح داده می‌شود. ترتیب خاص گام‌های برداشته شده برای مطالعه بیان می‌شود. روش‌های جدید را دقیقاً توضیح دهید. مراحل انجام تکالیف در صورت وجود، به گونه سلسله مراتبی و مرحله‌وار بیان شود.

## روش تجزیه و تحلیل داده‌های پژوهش

روش‌های آماری مورد استفاده جهت تجزیه و تحلیل هریک از سوال‌ها یا فرضیه‌های پژوهش به تفکیک ذکر شود.

فصل چهارم: یافته‌های پژوهش

در ابتداء مقدمه‌ای در خصوص نحوه غریال داده‌ها و روش‌های آماری و تجزیه و تحلیل داده‌ها آورده شود. ترتیب ارائه‌ی یافته‌ها، مناسب با نوع پژوهش ذکر می‌شود.

## یافته‌های جمعیت شناختی

اطلاعات توصیفی مربوط به جنسیت، تحصیلات و ... شرکت‌کنندگان در قالب جدول‌های آماره‌های توصیفی ذکر گردد.

یافته‌های مربوط به هر فرضیه در پژوهش

هر فرضیه یا سوال ذکر می‌شود و در زیر آن فرضیه یا سوال ابتدا داده‌های توصیفی مربوط به آن و سپس شیوه‌ی استنباطی آزمون آن فرضیه یا پاسخ به آن سوال با استفاده از روش‌های مناسب آماری ذکر می‌شود.

- باید از ذکر اطلاعات یکسان در الگوهای متفاوت (متن، جدول‌ها و نمودار و ...) پرهیز شود. البته ضروری است یافته‌ها در ابتدا با جملات ساده و روان بیان شده و برای بیان جزئیات به جدول‌ها و نمودار استناد شود.
- این فصل به بیان یافته‌ها اختصاص دارد نه تفسیر آن‌ها. لذا صرفا نتایج به ترتیب منطقی و مناسب با اهداف و فرضیه‌هایی که پیشتر در پروپوزال طراحی شده بود بیان گردد و از تناقض گویی پرهیز شود.
- شیوه‌ی ارائه‌ی جدول‌ها به سبک APA یعنی اینکه هیچ خط عمودی در جدول موجود نباشد و صرفا خطوط افقی اصلی در جدول دیده شود.

بر حسب مورد اگر دو جدول در یکدیگر ادغام شدند به یک خط افقی از یکدیگر جدا شوند.

- اگر در جدول از عناوین اختصاری استفاده می‌شود باید در پایین جدول توضیح داده شود.
- به گونه کلی، واژه‌ی جدول برای جدول‌ها و واژه‌ی شکل برای سایر موارد (نظیر نمودار، عکس، تصویر و ... ) استفاده می‌شود. در صورت استفاده از جدول و شکل لازم است: عنوان جدول در بالا و عنوان شکل در پایین آن درج گردد. لازم به ذکر است که در عنوان جدول ابتدا نوشته می‌شود شکل و در ادامه عنوان نوشته می‌شود و با یک نقطه از هم مجزا می‌شود.

## فصل پنجم: بحث و نتیجه گیری

این فصل با یک مقدمه مختصر از ضرورت، هدف و فرضیه‌های پژوهش شروع می‌شود و شامل موارد زیر است:

بحث و نتیجه گیری سوال یا فرضیه‌ها به ترتیب طرح در پژوهش

ایتدانتیجه‌ی پژوهش بدون استفاده از نمادهای آماری ذکر می‌شود، سپس این نتیجه با نتایج پژوهش‌های مرتبط داخلی و خارجی مقایسه می‌گردد و در ادامه به تبیین این نتیجه پرداخته می‌شود. تک تک سوال‌ها یا فرضیه‌های پژوهش این گونه مورد بحث و نتیجه گیری قرار می‌گیرند.

### جمع‌بندی نهایی

### محدودیت‌های پژوهش

### پیشنهادهای پژوهش

### منابع

در این قسمت نوینده باید فهرستی از منابع و ارجاعات مورد استفاده در متن پایان نامه (مانند کتاب، مقاله، مصاحبه، اینترنت و ...) را ارائه نماید. برای کسب اطلاعات بیشتر به کتاب «راهنمای نگارش و نشر مقاله علمی؛ انجمن روانشناسی آمریکا، ویرایش ششم، ترجمه علیپور، رضایی و ساجدی‌فر» مراجعه شود.

## نحوه‌ی نگارش منابع

- بجز سطر اول هر منبع، سایر سطراها باید با (۱.۲۷) سانتی متر تورفتگی شروع شود و شروع هر منبع، فاقد هرگونه علامت و نشانه باشد.
- Paragraph-indent and special-hanging-by=1.27
- ابتدا منابع فارسی و سپس منابع انگلیسی آورده می‌شود.
- ترتیب نوشتمنابع بر حسب حروف الفبای فارسی و انگلیسی (حروف الفبای نام خانوادگی نویسنده) می‌باشد.
- در صورتی که چندین منبع از یک نویسنده استفاده شود ترتیب نگارش منابع از سال منابع از سال قدیم به جدید و منابع منفرد نویسنده می‌باشد.

## نحوه ارجاع منابع در متن

- برای ارجاع منابع در متن پایان‌نامه به ترتیب نام خانوادگی نویسنده و سال آورده می‌شود (حقانی، ۱۳۸۷). در صورتی که مطلب به صورت نقل قول مستقیم آورده شود ذکر صفحه نیز ضروری است (حقانی، ۱۳۸۷، ص ۴۹).
- در صورتی که نویسنده‌گان منبع موردنظر دو نفر باشند، نام خانوادگی هردو در تمام ارجاع‌ها همراه با سال مربوطه ذکر می‌شود (مردوخی، موسوی، ۱۳۸۷).
- در صورتی که نویسنده‌گان منبع موردنظر سه تا پنج نفر باشند، در اولین ارجاع همه‌ی نویسنده‌ها ذکر می‌شود (مردوخی، موسوی و جهانگیری، ۱۳۸۷). در ارجاعات دوم به بعد فقط نام نویسنده اول و واژه‌ی «و همکاران» آورده می‌شود.
- در صورتی که نویسنده‌گان منبع موردنظر بیش از پنج نفر باشند از ابتدا بعد از نام نویسنده اول «و همکاران» ذکر می‌شود (حسینی و همکاران، ۱۳۸۵).
- در مورد منابع انگلیسی نام خانوادگی نویسنده (نویسنده‌گان) به فارسی مانند موارد فوق آورده می‌شود (اسمیت و همکاران، ۲۰۰۴). (آن‌جا که برای اولین‌بار در متن، نام فارسی نویسنده منبع انگلیسی ذکر می‌شود نام خانوادگی آن به همراه اسم مختصر فرد به زبان انگلیسی به صورت پاورقی آورده شود.
- Nigg, J.T. مثال
- چنان‌چه در ابتدایا اواسط جمله به منبعی ارجاع داده شود فقط سال در داخل پرانتز قرار می‌گیرد. حقانی (۱۳۸۷).
- چنان‌چه در پایان جمله به منبعی ارجاع داده شود نام خانوادگی نویسنده (نویسنده‌گان) و سال در داخل پرانتز قرار می‌گیرد.
- چنان‌چه در پایان جمله به چند منبع ارجاع داده شود منابع با «؛» از یکدیگر جدا می‌شوند. ترتیب ذکر چند منبع در یک ارجاع بر اساس نام خانوادگی اولین نویسنده است (حسینی و همکاران، ۱۳۸۵؛ حقانی، ۱۳۹۷).

نمونه‌هایی از شیوه‌ی نگارش فهرست منابع (به نقطه‌گذاری‌ها توجه شود).

توجه شود که در فهرست منابع فارسی و انگلیسی، نخست نام خانوادگی نویسنده و سپس نام کوچک ذکر شود.

## مقالات

نام خانوادگی نویسنده (گان) نام کوچک نویسنده (گان). سال انتشار. عنوان کامل مقاله. نام کامل مجله، شماره جلد، صفحه‌ی شروع تا صفحه‌ی ختم مقاله.

مشهدی، علی؛ رسولزاده طباطبایی، کریم؛ آزادفلاح، بروانه و سلطانی فر، علی (۱۳۸۸). مقایسه بازداری پاسخ و کنترل تداخل در کودکان مبتلا به اختلال نارسایی توجه/ فزون کنشی و کودکان بهنجار. مجله روانشناختی بالینی، سال اول، ۵۰-۳۷

Barkley, R. A., Fischer, M., Smallish, L., & Fletcher, K. (2006). Young adult follow-up of hyperactive children: Adaptive functioning in major life activities. *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry*, 45, 192-202.

- فقط حرف اول کلمه اول عنوان مقاله به صورت بزرگ نوشته می‌شود.
- حرف اول تمام کلمات نام جله به استثنای حروف اضافه نیز به صورت بزرگ نوشته می‌شود.
- نام مجله و شماره مجله به صورت مورب (ایتالیک) نوشته می‌شود.

#### همایش‌ها

نام خانوادگی نویسنده (گان) نام کوچک نویسنده (گان). سال ارائه. عنوان مقاله. عنوان همایش یا کنگره به کنگره به طور کامل، محل برگزاری، صفحه شروع تا صفحه ختم مقاله در کتاب مجموعه مقالات.

حمزه‌لو، مهدی؛ مشهدی، علی؛ صالحی فدردی، جواد. (۱۳۹۰). رفتارهای خودجرحی و اقدام به خودکشی در زندانیان مرد با یا بدون اختلال نارسایی توجه/ فزون کنشی (ADHD). همایش سراسری خودکشی و رفتارهای مرتبط. دانشگاه علوم پزشکی زنجان، ایران، ۱۷-۱۶.

Westerberg, H., Brehmer, Y., D'Hondt, N., Soderman, D., & Baockman, L. (2008). Computerized training of working memory: A controlled, randomized trial. Poster presented at the meeting of the Cognitive Neuroscience Society, San Francisco, CA, 223-224

- فقط حرف اول کلمه اول عنوان مقاله به صورت بزرگ نوشته می‌شود.
- حرف اول تمام کلمات نام کنفرانس به استثنای حروف اضافه نیز به صورت بزرگ نوشته می‌شود.

#### کتاب

۱- وقتی نویسنده کل کتاب یک یا چند نفر باشند:  
نام خانوادگی نویسنده (گان) نام کوچک نویسنده (گان). سال انتشار. عنوان کامل کتاب. شماره چاپ. محل یا شهر محل انتشار: اسم ناشر.

سرمه، زهره؛ بازگان، عباس و حجازی، الهه؛ (۱۳۸۱). روش‌های پژوهش در علوم رفتاری. تهران: انتشارات آگاه.  
Barkley, R.A. (2006). Attention- deficit/hyperactivity disorder: A handbook for diagnosis and treatment. Third Edition, New York: Guilford Press.

\* حرف اول تمام کلمات نام ناشر به صورت بزرگ نوشته می‌شود.  
\* عنوان کتاب به صورت مورب (ایتالیک) نوشته می‌شود و فقط حرف اول کلمه اول عنوان کتاب به صورت بزرگ نوشته می‌شود.

۲- اگر کتاب ترجمه شده است نام مترجم پس از عنوان کتاب بیان شود:

سادوک، ویرجینیا؛ سادوک، بنجامین جیمز (۱۳۸۷). خلاصه روانپژوهشی: علوم رفتاری - روانپژوهشی بالینی، ترجمه حسن، رفیعی و فرامرز، رضایی، جلد سوم، ویراست نهم، تهران: انتشارات ارجمند. (تاریخ انتشار اثر به زبان اصلی...)

۳- اگر نویسنده فصلی از کتاب با نویسنده کتاب متفاوت باشند:

نام خانوادگی نویسنده (گان) نام کوچک نویسنده (گان). سال انتشار. عنوان فصل. نام خانوادگی نویسنده (گان) کل کتاب نام کوچک نویسنده (گان) عنوان کتاب. شماره صفحات. محل یا شهر محل انتشار: اسم ناشر.

Engle,R.W.,Kane,M.J.,& Tuholski,S.W.(1999). Individual differences in working memory capacity and what they tell us about controlled attention, general fluid intelligence and functions of the prefrontal cortex. In A. Miyake & P.Shah(eds.), *Models of working memory: Mechanisms of active maintenance and executive control* (pp.102-134). New York: Cambridge University Pres.

\*عنوان فصل مورد استفاده به صورت مورب (ایتالیک) (نوشته می‌شود و فقط حرف اول کلمه اول عنوان فصل به صورت بزرگ نوشته می‌شود.

#### پایان نامه

نام خانوادگی و نام کوچک نویسنده. سال. عنوان کامل پایان نامه. نوع پایان نامه، نام دانشکده و دانشگاه.

مشهدی، علی (۱۳۸۸). (بررسی کنش‌های اجرایی و تاثیر شیوه‌های درمانگری) دارو و درمانگری، آموزش کنش‌های اجرایی و ترکیب این دو مداخله) در افزایش کنش‌های اجرایی و کاهش نشانه‌های بالینی کودکان مبتلا به اختلال نارسایی توجه/فروزن کنشی، رساله برای دریافت مدرک دکترا منتشر نشده، دانشکده علوم انسانی، دانشگاه تربیت مدرس.

Dige, N. (2010). *Neuropsychological tests and functional impairments in adult attention deficit hyperactivity disorders – with a special reference to memory disturbance*, thesis for doctoral degree (Ph.D), Karolinska Institute. Stockholm, Sweden.

\* فقط حرف اول کلمه اول عنوان پایان نامه به صورت بزرگ نوشته می‌شود. عنوان پایان نامه به صورت ایتالیک نوشته می‌شود.

#### سایت اینترنتی

نام خانوادگی و حرف اول نام کوچک نویسنده یا شرح پدید آورنده یا نام پایگاه. سال نشر یا آخرین تاریخ به روز رسانی. عنوان . آدرس کامل دسترسی(Retrieve from) تاریخ دسترسی شامل، ماه و روز. مثال پایگاه اینترنتی:

Reserve Bank of Australia. (2007). Statements on monetary policy. Retrieve from:  
<http://www.rba.gov.au/PublicationsAndResearch/StatementsOnMonetaryPolicy/index.html>

مثال مقاله در مجلات الکترونیک:

Christensen, P. (2004). The health-promoting family: A conceptual framework for future research. *Journal of Social Science and Medicine* [online], Vol. 59, No. 2, pp: 223-243. Available from: <http://www.sciencedirect.com/science/journal/02779536>

#### پیوست ها

در صورتی که احتیاج به پیوست ها باشد این بخش بعد از فهرست منابع و قبل از چکیده انگلیسی آورده می‌شود.  
پیوست ها با حروف الفبا مشخص می‌شوند و سپس عنوان آنها ذکر می‌شود.

## چکیده‌ی انگلیسی

در این صفحه ترجمه چکیده فارسی به زبان انگلیسی قرار می‌گیرد. ذکر عنوان پایان نامه یا رساله در چکیده انگلیسی الزامی است. در عنوان انگلیسی حرف اول کلمات به استثنای حروف اضافه بزرگ تایپ شود.

## صفحه‌ی انگلیسی مشابه طرح روی جلد انگلیسی

کلیه مندرجات روی جلد انگلیسی با همان ترتیب فاصله‌ها و قلم‌های روی جلد در این صفحه قرار می‌گیرد (طبق نمونه).

بعد از چکیده انگلیسی و قبل از جلد صفحه سفید قرار می‌گیرد.

## ویرایش و نکات فنی پایان نامه و رساله

کلیه مطالب و مندرجات پایان نامه یا رساله میباشد با برنامه Word تایپ و حروفچینی شود. تمامی متن‌ها روی کاغذ

A4 رو تایپ شود. صفحات اصلی میباشد به صورت ساده و بدون استفاده از کادر و یا سرصفحه تایپ شود. خط اول کلیه پاراگراف‌های متن به استثنای پاراگراف اول هر بخش باید به اندازه ۱/۲۷ سانتی متر تو رفتگی داشته باشد.

### جلد

- جنس جلد از مقوا با ضخامت ۲ تا ۳ میلی متر با روکش چرم مصنوعی (گالینگور) می‌باشد.
- رنگ جلد برای پایان نامه‌های کارشناسی ارشد به رنگ سورمه‌ای می‌باشد.
- قطع جلد نیم سانتی متر بزرگتر از قطع کاغذ است.
- نوشته‌های روی جلد بصورت طلا کوب یا نقره کوب چاپ می‌گردد.
- تمام مندرجات روی جلد اعم از آرم دشگاه نسبت به دو طرف چپ و راست آن باید کاملاً در و سط قرار گیرد.
- در قسمت عطف، عنوان پایان نامه ...، نام و نام خانوادگی نویسنده و سال نوشته و زرکوب می‌شود.
- ترتیب و محل قرار گرفتن هریک از مندرجات دقیقاً مطابق نمونه پیوست می‌باشد.
- صفحه جلد به انگلیسی که مطالب آن ترجمه روی جلد فارسی است و تاریخ ماه و سال آن به میلادی قید شود.
- حرف اول کلمات عنوان انگلیسی به جز حروف اضافه بزرگ تایپ شود.
- علاوه بر مندرجات روی جلد که به زبان فارسی است، لازم است کلیه مندرجات به زبان انگلیسی در پشت جلد نیز طلاکوب یا نقره کوب شود.

## اندازه و نوع قلم مورد استفاده

نوع قلم مورد استفاده در تمامی متن یکنواخت و برای فارسی قلم B نازنین و برای انگلیسی قلم Times New Roman می‌باشد. اندازه و نوع قلم مورد استفاده در بخش‌های مختلف پایان نامه و رساله مطابق جدول زیر باشد.

## جدول اندازه و نوع قلم مورد استفاده در بخش‌های مختلف پایان‌نامه

اندازه	نوع قلم	نوع متن
۱۴	B نازنین نازک	متن فارسی
۱۸	<b>B</b> نازنین توپر ( <b>Bold</b> )	عنوان فصل
۱۶	<b>B</b> نازنین توپر ( <b>Bold</b> )	تیترهای اصلی
۱۴	<b>B</b> نازنین توپر ( <b>Bold</b> )	تیترهای فرعی
۱۴	B نازنین نازک	چکیده فارسی
۱۲	Times New Roman	چکیده انگلیسی
۱۲	<b>B</b> نازنین توپر ( <b>Bold</b> )	عنوان جدول یا شکل
۱۲	B نازنین نازک	متن جدول
۱۰	B نازنین نازک	زیرنویس جدول
۱۰	B نازنین نازک	پاورقی فارسی
۱۰	Times New Roman	پاورقی انگلیسی
۱۴	B نازنین نازک	فهرست منابع فارسی
۱۲	Times New Roman	فهرست منابع انگلیسی

### حاشیه بندی و فاصله گذاری

- حاشیه‌ها ی سمت چپ ، بالا و پایین ۲/۵ سانتی متر و حاشیه سمت راست برابر ۳ سانتی متر می باشد.
- در صورتی که در برخی موارد اندازه شکل‌ها یا جدول‌ها بزرگتر از فضای داخل حاشیه‌ها باشد، با کوچک کردن آنها و یا با استفاده از کاغذ A3 به صورت تا خورده ) حاشیه رعایت میگردد.

استفاده از سرصفحه (**Header**) و کادر در صفحه‌ها مجاز نیست.

- فاصله سطرها در تمامی پایان‌نامه برابر ۱/۱۵ است.
- فاصله بین عناوین با متن قبل یک سطر و با متن بعد فاصله نیاز ندارد .
- بین متن و جدول‌ها نیز یک سطر فاصله در نظر گرفته شود .
- بین عنوان جدول و جدول فاصله نیاز ندارد.

### شماره گذاری صفحات

- شماره گذاری صفحات مقدماتی و اصلی پایان‌نامه با رساله مطابق جدول زیر می‌باشد.
- شماره صفحات با رعایت فاصله ۱/۵ سانتی متر از پایین صفحه و کاملا در وسط صفحه می‌باشد.

## شماره گذاری صفحات پایان نامه های فارسی

صفحه	شماره گذاری
بسم الله الرحمن الرحيم	الف
صفحة عنوان به زبان فارسی	ب
صفحة تاییدیه هیات داوران	ج
صفحة تعهدنامه اصالت پایان نامه	د
سپاسگزاری	
تقدیم به ...	ادامه‌ی حروف ابجد
فهرست مطالب	ادامه‌ی حروف ابجد
فهرست جداول‌ها	ادامه‌ی حروف ابجد
فهرست شکل‌ها	ادامه‌ی حروف ابجد
چکیده‌ی فارسی	۱
فصلول پایان نامه	ادامه اعداد
فهرست منابع فارسی	ادامه اعداد
فهرست منابع انگلیسی	ادامه اعداد
پیوست‌ها	ادامه اعداد
چکیده انگلیسی	ادامه اعداد
صفحة عنوان به زبان انگلیسی	بدون شماره

حروف ابجد: ابجد، هوز، حطی، کلمن، سعفص، قرشت، ثخذ، ضطبع

اعداد: ۱-۲-۳-۴-۵-۶....

### شماره گذاری جداول‌ها، شکل‌ها، فرمول‌ها و ...

شماره گذاری شکل‌ها، جدول‌ها، نمودارها از راست به چپ ابتدا شماره فصل و سپس شماره شکل یا جدول و ... می‌آید.

برای مثال شکل دهم در فصل سوم به صورت شکل (۱۰-۳) نوشته می‌شود.

پیوست‌ها با حروف الفبای فارسی نامگذاری می‌شود و عنوان مثال سومین جدول در پیوست "ب" "تصویر جدول

(ب-۳) نوشته می‌شود.

برای شماره گذاری روابط و فرمول‌ها نیز عدد سمت راست بیانگر شماره فصل و عدد سمت چپ شماره رابطه مورد نظر

است. مثلاً چهارمین رابطه در فصل سوم بصورت رابطه (۴-۳) نوشته می‌شود.

## جدول‌ها و شکل‌ها

- جدول‌ها و شکل‌ها در هر فصل به طور جداگانه و به ترتیبی که در متن می‌آیند، در داخل پرانتز به عدد شماره گذاری می‌شوند.
- تمامی جدولها باید بر اساس سبک APA به صورت خطوط افقی اصلی و بدون خطوط عمودی آورده شوند.
- تمامی شکل‌ها (تصویرها، نمودارها، منحنی‌ها) و جدول‌ها باید با کیفیت مناسب تهیه شوند. به گونه‌ای که کپی تهیه شده از آنها ازوضوح کافی برخوردار باشد.
- چنان‌چه جدول، شکل یا تصویری از مرجعی آورده شده است، مرجع در انتهای عنوان جدول یا شکل ذکر گردد. هم‌چنین لازم است به کلیه شکل‌ها و جدول‌ها در متن ارجا شده باشد.
- عنوان جدول در بالای جدول و عنوان شکل در پایین شکل به صورت راست چین آورده می‌شود.
- در نمودارها مورهای عمودی و افقی باید کاملاً مشخص باشند و در صورتیکه نمودار بیش از یع منوی داشته باشد به راهنمای نیاز دارد. با توجه به استفاده از چاپ سیاه و سفید، منوی‌ها باید با بکارگیری طیف رنگی خاکستری از یکدیگر متمایز شوند.
- از درج اعداد و کلمات انگلیسی در جدول‌ها و شکل‌ها خودداری شود. تمام اعداد و کلمات به فارسی نوشته شود.

## پاورقی یا زیرنویس

- در صورتی که یک عبارت یا واژه نیاز به پاورقی دارد با فوت نوت مشخص می‌شود. پانویس اصطلاحات خاص با حروف بزرگ انگلیسی شروع می‌شود و بقیه موارد با حروف کوچک شروع می‌شود.
  - اندازه قلم مورد استفاده در زیرنویس برای فارسی ۱۰ و برای انگلیسی ۱۰ باشد.
  - پاورقی فارسی از سمت راست و پاورقی انگلیسی از سمت چپ درج شود.
  - شماره گذاری پاورقی بصورت صفحه‌ای باشد، یعنی شماره پاورقی در هر صفحه از شماره ۱ شروع می‌شود.
  - کلیه اسمی لاتین باید در پاورقی و با ذکر حرف اول نام کوچک آورده شوند. مثال. J.T. Nigg :
  - حتی المقدور از آوردن کلمات انگلیسی در متن فارسی خودداری شود و ترجیحاً معادل فارسی آن آورده شود و در صورت لزوم معادل انگلیسی کلمه یا عبارت در پاورقی آورده شود.
  - در مواردی که لازم است از کلمات اختصار انگلیسی در متن استفاده شود، ابتدا معادل فارسی آن نوشته شده و سپس حروف اختصار در پرانتز قرار می‌گیرد و اصل کلمه یا عبارت انگلیسی در پاورقی آورده می‌شود.
  - آوردن اصل کلمه یا عبارت انگلیسی در پاورقی فقط برای اولین بار ضرورت دارد.
  - در صورت استفاده از کلمه انگلیسی در متن فارسی اندازه قلم آن ۱ شماره کوچک‌تر از اندازه قلم فارسی باشد.



وزارت علوم، تحقیقات و فناوری  
موسسه آموزش عالی غیر دولتی ادیب مازندران

پایان نامه کارشناسی ارشد در رشته ..... گرایش.....

موضوع :

.....  
.....

استاد راهنما :

دکتر: نام و نام خانوادگی

استاد مشاور :

دکتر: نام و نام خانوادگی

نام دانشجو :

نام و نام خانوادگی

ماه سال



وزارت علوم، تحقیقات و فناوری  
موسسه آموزش عالی غیر دولتی ادب مازندران